

Français voir ci-dessous

English below

Coronavirus: Desinfektionsmittel bleiben bis Ende 2021 von VOC-Abgabe befreit

Bern, 19.08.2020 – Aufgrund der Covid-19 Pandemie ist der Bedarf an Desinfektionsmitteln stark gestiegen. Um das Angebot rasch und zu niedrigeren Kosten ausweiten zu können, hat der Bundesrat am 5. Juni 2020 Flächendesinfektionsmittel von der Lenkungsabgabe auf flüchtige organische Verbindungen (VOC) befreit. Diese Lenkungsabgabe schafft einen finanziellen Anreiz, VOC-haltige Produkte sparsam zu verwenden. Die Befreiung war ursprünglich bis 31. August 2020 befristet. In seiner Sitzung vom 19. August 2020 hat der Bundesrat die Befreiung bis zum 31. Dezember 2021 verlängert, weil die Nachfrage nach Desinfektionsmitteln weiterhin hoch ist.

Kontakt

Schweizerischer Kosmetik- und Waschmittelverband SKW
Dr. iur. Bernard Cloëtta, Direktor, Tel. +41 (0)43 344 45 80, info@skw-cds.ch

Zürich, 20. August 2020

COVID-19 : désinfectants exonérés de la taxe d'incitation sur les COV jusqu'à fin 2021

Berne, 19.08.2020 – En raison de la pandémie de COVID-19, la demande en désinfectants a fortement crû. Afin de pouvoir augmenter l'offre rapidement et à moindres coûts, le Conseil fédéral avait décidé, le 5 juin 2020, d'exonérer les désinfectants de surfaces de la taxe d'incitation sur les composés organiques volatils (COV). Cette taxe crée une incitation financière à utiliser les produits contenant des COV de manière économe. L'exonération était à l'origine limitée au 31 août 2020. Lors de sa séance du 19 août 2020, le Conseil fédéral a décidé de la prolonger jusqu'au 31 décembre 2021, étant donné que la demande en désinfectants demeure élevée.

Contact

Association Suisse des cosmétiques et des détergents SKW
Docteur en droit Bernard Cloëtta, directeur, tél. +41 (0)43 344 45 80, info@skw-cds.ch

Zurich, le 20 août 2020

COVID-19: disinfectants are exempted from the VOC incentive fee until the end of 2021

Bern, 19.08.2020 – Due to the COVID-19 pandemic, the demand for disinfectants has risen sharply. In order to be able to expand the supply quickly and at lower cost, the Federal Council exempted surface disinfectants from the incentive fee on volatile organic compounds (VOC) on 5 June 2020. This incentive fee creates a financial incentive to use VOC-containing products sparingly. The exemption was originally limited until 31 August 2020. In its meeting on 19 August 2020, the Federal Council extended the exemption until 31 December 2021 because the demand for disinfectants remains high.

Contact

The Swiss Cosmetic and Detergent Association SKW

Dr. iur. Bernard Cloëtta, Director General, Phone +41 (0)43 344 45 80, info@skw-cds.ch

Zurich, 20 August 2020
